

# Бюллетень

апрель  
май  
2020

## Вступление Президента



Уважаемые коллеги,  
Дорогие друзья,

В это время, когда общество и наши государства затронула пандемия вируса Covid 19, очень трудно продолжать жить в привычном режиме. Наши

привычки, повседневная жизнь, работа и жизнь семьи сильно оказались затронутые мерами, введенными органами государств власти и управления. Вне сомнений сложившаяся ситуация влияет также и на деятельность AEA-EAL - так конференцию в Белостоке вынуждена была отменена. Мы также вынуждены изменить формат ежегодного собрания AEA-EAL. В этом году из-за ограничений, введенных правительствами многих стран, а также из-за необходимости сохранять социальную дистанцию, ежегодное собрание будет проводиться 25 июня 2020 года электронным способом. Более подробно информация будет предоставлена в установленном порядке. Я приглашаю Вас ознакомиться с информацией о наших по двум нашим вебинарам, которые состоялись 16 и 18 мая 2020 года. Вопросы, которые были подняты в ходе этих встреч, имеют особую важность в период пандемии. Мы особенно рады, что там присутствовало много разных докладчиков из 20 стран трех континентов / Европы, Азии и Южной Америки/. Они представили на рассмотрение информацию по своим направлениям по сложившейся ситуации на будущее. На обеих конференциях присутствовали юристы вышеупомянутых континентов. Все участники получили сертификаты по системе «продолжение юридического образования». – С одной стороны на русском языке, а с другой на английском. Полная версия выступлений наших членов и гостей была опубликована в новом разделе нашего сайта AEA-EAL. / Публикации-Документы/. Мы приглашаем вас там с ними ознакомиться. Резюме о том, как различные государства, адвокаты и юридические фирмы отреагировали на COVID-19, вы можете найти на [www.aea-eal.eu](http://www.aea-eal.eu). От имени Совета директоров и нашей команды я желаю всем вам здоровья и безопасности!

**Мария Слезак**



## Вебинары по COVID-19

AEA-EAL организовала и организовала два онлайн-мероприятия, посвященных кризису Covid-19 и его влиянию на правосудие, права человека и право. Первой, которая состоялась 16 мая, была международная онлайн-конференция для русскоязычной аудитории, организованная совместно с Институтом по правам человека Государственного университета им. Аль-Фараби в Нур-Султане Казахстан, Международной комиссией юристов в Женеве, а также с другими партнерами. Тема конференции - «Право и права человека в условиях пандемии». В нем приняли участие более 150 участников из 17 стран. Это было грандиозное мероприятие, охватившее в одном дне четыре основные сессии:

- Новые подходы к правовому образованию и передовое обучение юристов;
- Осуществление и защита прав человека в условиях пандемии и карантина;
- Отправление правосудия во время ограничений;
- Влияние пандемии на соблюдение требований и другие правовые последствия.

Президент AEA-EAL **Мария Слезак**, поприветствовала участников в своей приветственной речи и вкратце представила мероприятие AEA-EAL, которое прошло в Алматы Казахстан в 2018 году. На второй сессии госпожа Слезак рассказала о росте домашнего насилия во время пандемии Covid-19...

**Продолжить чтение на с. 3**

# Новый Кодекс поведения Как юридическая профессия для адвокатов Испании в Китае реагирует на Covid-19

Нильсон Санчес Стюарт

Советник генерального совета адвокатуры Испании



9 мая 2019 года и после более чем трехлетней работы, Генеральный совет адвокатуры Испании (CGAE), орган, координирующий деятельность 83 испанских коллегий адвокатов, утвердил новый Кодекс

поведения, для введения в действие по всей стране. Это был необходимый шаг, чтобы актуализировать положение о юридической профессии. Утверждение нового Кодекса поведения в 2019 году означает обновление регламента профессии и направлено на фиксацию изменений, которые он претерпел за почти двадцать лет действия предыдущего Кодекса. Изменения, которые претерпевает профессия юриста, происходят непрерывно: возможно более головокружительными, чем вся ее длинная история. Важно, чтобы правила постоянно обновлялись и адаптировались к реальному времени. Юрист не только защитник вашего клиента в суде. Он также и советник клиента и, даже более того, он действует в ситуациях, которые совсем недавно невозможно было представить. Он устанавливает деловые связи и конкурирует с другими профессионалами. Все больше и больше развивается деятельность за пределами своих границ, и растет количество тех, кто занимается правом, с вытекающими последствиями. Генеральный совет юристов Испании, который координирует действия 83 ассоциаций адвокатов Испании, прилагает все свои усилия для применения и обновления этических норм.

[--> Читайте дальше на английском](#)

Шарон Ши

Старший партнер юридическая фирмы AllBright Шанхай, Китай



Поскольку пандемия Covid-19 затрагивает всех нас, юристы в Китае активно борются с кризисом. Юристы, юридические фирмы и коллегии адвокатов – все они делают все от них зависящее. Эта статья иллюстрирует

общую картину того, как мы реагируем на кризис. главных основных областях: **Первое, это работа с клиентами.** Во время кризиса, вызванного Covid-19, клиенты стремились обрести душевное спокойствие у таких профессионалов, как юристы, консультанты и т. д. Что клиенты могут не осознавать, так это то, что юридические фирмы могут легко столкнуться с трудностями, как их клиенты. Это означает, что для того, чтобы поддержать качество и эффективность обслуживания, могут потребоваться дополнительные время, деньги и усилия. **Второе – это активно.** Из-за эпидемии, суды и административные ведомства Китая совершили рывок в цифровом преобразовании, который изменил работу юристов. В частности, органы местной власти запустили онлайн-платформы государственных услуг. **Третье – это брать на себя социальные обязательства во время эпидемии.** В период вспышки эпидемии вся ассоциация юристов Китая, местные ассоциации юристов и их члены активно участвовали в предотвращении распространения вируса и борьбе с ним.

[--> Читайте дальше на английском](#)

## Новый раздел «Бумаги» на [www.aea-eal.eu](http://www.aea-eal.eu)

Мы рады пригласить вас на новый раздел нашего сайта: /Документы/. Он состоит из интересных материалов, аналитически и статей, подготовленных членами АЕА-ЕАЛ и нашими друзьями. Там легко ориентироваться. Последние материалы связаны с новым Кодексом поведения для адвокатов Испании, новые правила предотвращения отмывания денег в Евросоюзе, как юристы Китая борются с Covid-19 и правосудие в спортивных делах. Если вы хотите опубликовать на сайте, пожалуйста, свяжитесь с нами. Чтобы получить доступ к разделу /Документы/, перейдите по ссылке [www.aea-eal.eu](http://www.aea-eal.eu) -> верхнее меню -> Публикации -> [Документы](#)



## Новые правила по предотвращению отмывания денег

**Хуан Нуньес**

Член правления АЕА-EAL,  
Барселона, Испания



Директива Европейского союза 2015/849 по предотвращению отмывания денег означает ряд новых обязательств по предотвращению отмывания денег, означает ряд новых обязательств направленных на предотвращение отмывания денег, возложенных на профессионалов. Все

профессионалы знают (или должны знать) об этом, обучая и организуя нашу работу чтобы выполнить эти обязательства. Но я думаю, что также важно и то, чтобы клиенты также понимали наши информационные требования и сотрудничали, поскольку это задача, которая навязана нам. Директива 2015/849 о предотвращении отмывания денег, которая должна быть распространена во все страны Евросоюза, представляет собой значительное увеличение обязательств профессионалов в отношении выявления и мониторинга операций, в которые эти профессионалы вмешиваются, на любом степени. Эти новые обязательства предполагают сохранение бдительного отношения к информации клиентов и их деятельности.

[-->Читайте дальше на английском](#)

## Право на справедливое судебное разбирательство в спортивных спорах

**Малгожата Мишевска**

Стажер адвоката, член АЕА-EAL, Варшава -  
Польша



Беспристрастность судей особенно важна при разрешении спортивных споров. Спортсмены и лица, связанные с миром спорта, все чаще подают жалобы в Европейский суд по правам человека, ссылаясь на нарушения

§ 1 статьи 6 Европейской конвенции по правам человека. Система спортивного правосудия традиционно не осуществляется обычным судом. Эти споры обычно разрешаются спортивными федерациями. За последние месяцы ЕСПЧ рассмотрел два громких дела, в которых заявители утверждали о нарушении принципа независимости и беспристрастности судей. Дело Платини против Швейцарии – жалоба была подана бывшим вице-президентом ФИФА и президентом УЕФА Мишелем Платини. Второе дело Али Риза и другие против Турции – жалоба была подана бывшим игроком Премьер-Лиги Омером Керимом Али Ризом.

[-->Читайте дальше на английском](#)

## Webinars on COVID-19 - continuation from page 1

и необходимости незамедлительной правительственных мер по спасению жертв. Другими докладчиками были: (i) **Вероника Херрер**, Глава международного отдела Федеральной коллегии адвокатов Германии (BRAK), которая рассказала о немецком опыте, связанном с правосудием во время пандемии Covid-19, Вице-президент Ассоциации адвокатов Литвы **Миндаугас Кукайтис**, выступил с докладом о защите прав человека во время пандемии и карантина в Литве. **Дэвид Виадер**, адвокат из Барселоны, рассказал о судебной практике в Испании которая пошла после 14 марта 2020 года, **Давид Асатиани**, Президент Ассоциации адвокатов Грузии, говорил о правах человека во время ограничений, и **Мария Бонон**, адвокат работе юриста в условиях чрезвычайного положения и экономических последствий кризиса во Франции. Конференция получила положительные отзывы ее участников.

Второе мероприятие состоялось 18 мая 2020 года онлайн, это был двухчасовой семинар на тему: «**Воздействие коронавируса на правосудие – обзор ситуации в разных странах**». Спикеры и участники обсудили пять вопросов: /1/ Практика правосудия некоторых стран в условиях изоляции, /2/ Досудебная изоляция и право на защиту; доступ адвокатов к задержанным, подозреваемым и обвиняемым лишенных свободы, /3/ жертвы домашнего насилия и их права в контексте доступа к правосудию – действующие правовые нормы и актуальной иммунитет в условиях пандемии COVID-19 - ценность в условиях серьезной опасности? /4/ Близкое или отделенное правосудие? Плюсы и минусы применения новых технологий в вопросе доступа к правосудию. Более 50 участников получили более глубокие знания от наших специалистов: профессора **Марсело Кастрогиованни** из университета Буэнос-Айреса, **Моник Стенгел**, непосредственного экс-президента АЕА-EAL, / Париж/, бывшего президента Ассоциации молодых юристов Республики Молдовы (MYLA) **Владимира Паламарчук**, **Хуана Нуньеса** бывшего президента АЕА-EAL /Барселона/, **Тины Фернандес** специалиста в области ИТ /Лондон/. Модератором семинара выступил доктор **Петр Хщонович** из университета Николая Коперника /Торунь/. Семинар был высоко оценен его участниками.



## Covid-19 мероприятия и информация - резюме



Этот текст содержит информацию относительно действий, предпринятых международными организациями в областях, связанных с правом, а также о тех мероприятиях, которые могут повлиять на права человека.

Обратите внимание, что АЕА-ЕАЛ собрала информацию из разных стран (членов ЕС и не только) о том как работает система правосудия и опубликовала ее на [www.aea-eal.eu](http://www.aea-eal.eu).

- **Европейская комиссия** опубликовала краткое изложение действий в области правосудия на портале электронного правосудия. В нем содержится обзор мер, принятых в Европейском союзе в связи с пандемией COVID-19, которая затрагивает судебную систему, органы власти, юристов, бизнес-сообщество и граждан. Информация поделена на три части: гражданское право, уголовное право и применение цифровых средств судебными органами.
- **Суд Европейского Союза** ввел несколько мер, включая приостановку слушаний дел до 25 мая. Суд предлагает использовать цифровые средства. Заявления на открытие счетов направленные по электронной почте, будут приняты исключительно при условии, что они сопровождаются необходимыми подтверждающими документами, которые надлежаще подписаны и сканированы.
- **Совет Европы** - в рамках работы своей Комиссии по эффективности правосудия (СЕРЕЈ) подготовил информацию полученную от стран-членов Европейского Союза о правовых мерах, применяемых для реагирования на кризис вызванный Covid-19.
- **Организация объединенных наций (ООН)** /1/ – Генеральный секретарь ООН Антонио Гутерреш направил инструктивное письмо странам-участникам G-20 о действиях, которые следует принимать против Covid-19. Он также сделал семь замечаний для Совета Безопасности, и брифинг для всех стран-участниц о мерах, принятых Секретариатом ООН, включая отсрочку большинства поездок и проведения заседаний.
- /2/ Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов ООН Диего Гарсия-Саян изложил неотложные меры, направленные на то, чтобы системы правосудия не были парализованы COVID-19. Он отметил семь ключевых направлений:
  - усиленная поддержка и гарантии для функционирования

независимого правосудия являются неотложными.

- Во время кризиса работающая судебная система важна как никогда.
- Безотлагательные решения должны приниматься независимой судебной системой - чтобы предотвратить социальную изоляцию и гарантировать защиту прав человека.
- Временное падение спроса на судебную систему - вопросы, которые не могут считаться неотложными. Такие как судебное преследование за мелкие правонарушения, гражданские или экономические дела, могут быть отложены.
- Ориентированность на защиту прав - в случаях совершения тяжких преступлений и домашнего насилия.

- Сообщение о злоупотреблениях – использование современных онлайн-технологий должно быть рассмотрено и срочно реализовано; ограничение и «социальные дистанции» не должны препятствовать работе судебной системы и соблюдению процессуальных гарантий.

- Предварительное заключение и подобные меры должны применяться только в исключительных случаях, где другие меры не подлежат применению.
- Вот в таком контексте судьям, мировым судьям магистрата, прокурорам и их сотрудникам надлежит выполнять свои функции. Здоровье этих людей заслуживают особого внимания с использованием программ тестирования, учитывая, что они обязательно будут контактировать с группами людей.